تحقيق مجله " تصديق"، شعبه ار دو،رفاه انثر نيشنل بونيور سي فيصل آياد

eISSN: 2707-6229 pISSN: 2707-6210





ڈاکٹر نعیمہ بی بی / ڈاکٹر روبینہ پروین /غزل یعقوب ٹیچنگ اینڈریسر چ ایسوسی ایٹ، شعبہ اردو، بین الا قوامی اسلامی یونی در سٹی اسلام آباد

Dr. Naeema Bibi Email: naeema.bibi@iiu.edu.pk Dr. Robina Parveen Email: robina.parveen@iiu.edu.pk Email: ghazal.yaqub@iiu.edu.pk **Ghazal Yaqub**

Teaching and Research Associate, Department Of Urdu, International Islamic University

Islamabad



NAALA E SHUB GEER

The Manifestation of the Postmodern Woman

DOI: https://doi.org/10.56276/tasdig.v4i01.94

ABSTRACT

Postmodernism is modern contemporary theory. It gave birth to too many theories and ideas. One of the most important theories is feminism. This theory influenced fiction Urdu novels have also been influenced by postmodernism. That is why fiction writers have written postmodern novels. Which are different from Classical novels. The characters in these novels are also different from the traditional characters. Nowadays characters are being created in the novel that can be called postmodernism. Musharraf Aalim Zouqi is one of the greatest novelists of our time. He wrote many novels, one of the most important of these is the novel Naala e Shab Geer. The story of this novel consists of seven parts which have been given different titles. Which are as follows: Dasht-e-Khauf, Atash-e-Gul, Rig-e-Jinnu, Bahr-e-Zalamat, Wadi-e-Israr, Barish-e-Sang, and Safar-e-Akhar-e-Shab. The characters are portrayed in different ways. There is a story hidden His novel Naala-e- shubgeer presents the in each title. postmodernist concepts of women. Nahid Naz is a rebellious woman who wants to live a life of her own free will. That's why she wants to keep her husband under her control, and she rules over her husband in every way, just as men rule over their wives. She asks her husband to do women's work. Sometimes she wears him a saari, sometimes she asks him to apply lipstick. One night she orders her husband to leave the house and also tortures him, therefore, she emerges as a postmodern woman. This article critically examines Naheed Naz's postmodern behaviour.

KEYWORDS

Naala E Shub Geer, Novel, Postmodernism, Musharraf Aalim Zougi, Feminism, Women, Ideology, Discourse, Dasht E Khauf

Received: 02-May-22 Accepted: 10-Jun-22 **Online**: 30-Jun-22

مابعد جدید تا عصر حاضر کی ایک جدید تھیوری یا نظر ہیہ ہے۔ اس نے کئی نظریات کو جنم دیا۔ جن میں ایک اہم تھیوری تانیشت کی ہے۔ اس تھیوری نے فکشن کو بھی متاثر کیا ہے۔ اردوناول بھی مابعد جدیت سے متاثر ہوا ہے۔ اس لیے فکشن نگاروں نے مابعد جدید ناول کھے ہیں۔ جو روایتی ناولوں سے مختلف ہیں۔ عصر فی العد جدید ناول کھے ہیں۔ جو روایتی ناولوں سے مختلف ہیں۔ عصر عاضر میں ناول میں ایسے کر درار تخلیق کیے جارہے ہیں جنھیں مابعد جدید کہا جا سکتا ہے۔ مشرف عالم ذوتی ہمارے عبد کے ایک بڑے ناول نگار ہیں۔ جنھوں نے کئی ناول کھے جن میں ایک اہم ناول نالہ شب گیر ہے۔ اس ناول کی کہانی سات حصوں پر مشتمل ہے۔ جن کو مختلف عنوان دیے گئے ہیں۔ جو کہ درج ذیل ہیں:۔ دشت خوف، آتش گل گل، ریک جنوں، ہر ظلمات، واد کی اسر ار، بارشِ سنگ، سفر آخر شب ہر حصے کے عنوان کے تحت بہت ہی معنی خیز باتوں کو علامتی انداز میں بیش کیا گیا ہے۔ ان عنوان سے ناول "نالہ شب گیر ہے۔ ان معنی نیز باتوں کو علامتی انداز میں بیش کیا گیا ہے۔ ان عنوان میں ایک ہائی پوشیدہ ہوانات کے ذر لیع در اصل کہائی میں بیش کیے گئے کر داروں کی مختلف کیفیات کو ظاہر کیا گیا ہے ہم عنوان میں ایک ہمائی پوشیدہ سے انھوں نے انہید ناز ایک ہائی ہم عنوان میں ایک ہمائی پوشیدہ سے انہید ناز ایک ہوئی ہوئی کیا گئے ہم عنوان کی مختلف کیفیات کو ظاہر کیا گیا ہے ہم عنوان میں ایک ہم چلاتے ہیں۔ وہ اپنے شوہر کو بھی اپنا محکوم ہنا کر رکھنا چاہتی ہے اور وہ اپنے شوہر پر ہم طرح کا تکم چلاتے ہیں۔ وہ اپنے شوہر کو گھی اپنا محکوم ہنا کر رکھنا چاہتی ہے اور اس پر بھی کر تی ہے۔ اس لیے وہ ایک علم دے دیتی ہے اور اس پر تشد دبھی کرتی ہے۔ اس لیے وہ ایک مابعد جدید مورت کے روپ میں سامنے آتی ہے۔ اس مقالے میں نامیدناز کے مابعد جدید ورت کے رقیدی مطالعہ کیا گیا ہے۔

مابعد جدیدیت ایک تصور ایک نظریہ ہے ایک ایسا تصور جو مختلف تصورات کا مجموعہ ہے یا ایک نظریہ جس نے کئ نظریات کی تشکیل کی ہے۔ اس میں فنون لطیفہ، فن تعمیر، موسیقی، فلم ادب، ساجیات، معاشیات، مواصلات، فیشن اور ٹیکنالوجی سب تصورات و نظریات آ جاتے ہیں۔ مابعد جدیدیت کی فکری اساس ساختیات، پس ساختیات، فلسفہ لسان، تانیثیت، نو تاریخیت ، اور رد تشکیل جیسے نظریات اور فلسفوں پر قائم ہے۔

درج بالا نظریات میں ایک اہم نظریہ تانیثیت کا بھی ہے۔ تانیثیت مابعد جدیدیت کی اہم فکری تحریک ہے۔ چول کہ مابعد جدیدیت کی اہم فکری تحریک ہے۔ چول کہ مابعد جدیدیت لامر کزیت کی قائل ہے اور مرکز کور دکرتی ہے اس لیے اس نے معاشر ہے میں مر دکی برتری کو تسلیم کرنے سے انکار کر دیا جس کی وجہ سے معاشر ہے میں تانیثیت نے فروغ پایا۔ ڈاکٹر نجیبہ عارف کا کہنا ہے کہ تانیثیت کی تحریک کی ابتدا قرون وسطی کے مذہب اساس معاشر ہے میں ہوئی۔ یورپ میں صدیوں سے غریب اور بدصورت لڑکیوں کو شادی نہ ہونے کی وجہ سے چرچ بھیج دیا جاتا تھا۔ وہیں کچھ خواتین نے پڑھ لکھ کر شعور سیکھا اور بہیں سے خواتین میں بیداری کی لہر بھی پیدا ہوئی۔ (1) آہت ہو تہتہ خواتین ساجی طور پر مر دول کی برابری کرنے لگیں اور ان کے نظر بات ادب میں بھی داخل ہونے شر وع ہوئے۔

ابتدامیں خواتین کی طرف سے لکھے گئے ادب میں مر دوں کے مقابلے میں عور توں کی موجود گی کوبڑھانے کے لیے جو کوششیں ہوئیں انھیں تانیشیت کاعنوان دیا گیا۔ بعد میں عور تیں اور مر د دونوں اس تحریک میں پیش پیش پیش رہے جنھیں' تانیشیت پیند (Feminists) 'کہا گیا۔ ان لو گوں نے خواتین کے حق میں خوب آواز بلند کی۔ معاشر سے میں عورت کی برابری کی بات کی۔ انھی میں کچھ ایسے مفکرین بھی پیدا ہوئے جنھوں نے تانیشیت کے نظری ڈسکورس میں حصہ لیا، اور فلسفیانہ طور پر اس

کے نظری مسائل سے بحث کی جس سے تا نیثی تھیوری کی تشکیل عمل میں آئی۔ تا نیثی تحریک کابنیادی مقصد عور توں کو مر دول کے مساوی سیاسی، سابق، معاشی اور قانونی حقوق دلانا تھا اور ترقی کے میدان میں انھیں برابر کے مواقع فراہم کرانا تھا۔ تا نیشیت، اپنے عام مفہوم میں، صرف عور توں ہی کے مسائل کی ذمہ دار ہے اور جنس کے تعلق سے نابرابری کو ختم کر دینا چاہتی ہے۔ جیسے جیسے تا نیثی تحریک فروغ پاتی گئی، اس کے نظری اور فلسفیانہ ڈسکورس میں بھی تبدیلی آئی گئی اور اب تا نشیت میں بہت وسعت آچکی ہے۔ اس حوالے سے دیکھا جائے تو ار دوناول نگاروں نے موجودہ صدی میں ایسے کر دار تخلیق کے ہیں جو مابعد جدید تا نیثی کہلائے جاسکتے ہیں۔

مشرف عالم ذوتی اکیسویں صدی کے اہم ناول نگاروں میں شار کیے جاتے ہیں ان کے ناولوں میں "نالہُ شب

گیر "ایک اہم ناول ہے جو دورِ حاضر کی عور توں کی نفسیات کا بہترین عکاس ہے۔ اس ناول کی کہانی سات حصوں پر
مشتمل ہے۔ جن کو مختلف عنوان دیے گئے ہیں۔ جو کہ درج ذیل ہیں:۔ دشتِ خوف، آتش گل، ریگ جنوں، بحر
ظلمات، وادئی اسرار، بارشِ سنگ، سفر آخرِ شب۔ ہر ھے کے عنوان کے تحت بہت ہی معنی خیز باتوں کو علامتی انداز
میں پیش کیا گیا ہے۔ ان عنوانات کے ذریعے در اصل کہانی میں پیش کیے گئے کر داروں کی مختلف کیفیات کو ظاہر کیا
گیا ہے ہر عنوان میں ایک کہانی پوشیدہ ہے۔ ذوتی ناول کے انتساب میں لکھتے ہیں "ہر اس لڑکی کے نام جو باغی ہے
اور اپنی شرطوں پر زندہ رہنا چاہتی ہے "(2)

ناہید ناز اور صوفیہ مشاق احمد اس ناول کے دواہم نبائی کر دار ہیں۔ صوفیہ کا کر دار معاشرہ کے اس چہرہ کی نقاب کشائی کر تاہے، جہاں عورت گھر کی باندی ہے۔ بندشوں میں اس کا دم گھٹ رہاہے اور وہ خوف کی علامت بن کر رہ گئی ہے۔ صوفیہ مشاق کا کر دار جس کمزور اور نادار عورت کا تصور پیش کر تا ہے۔ وہ دراصل اس عورت کا تصور ہے جس کو ملائیت نے ہر بار مذہب کی حفاظت کی آٹر لے کر اپنے پاؤں کی جوتی بنانا چاہے۔ مسلسل جر وظلم اور شتم مہتی اس عورت کی نمائندگی صوفیہ مشاق کر رہی ہے جس کے ہوتے ہوئے شوہر داشتہ رکھ رہاہے یا پھر طوا نفوں کے کو ٹھوں پر جانا اس کا معمول تھا۔ عورت کو مر دکی زر خرید کھیتی مسمجھا جاتا تھا۔ اسے بولنے کا کوئی حق حاصل نہیں تھی عورت کو گھوں پر جانا اس کا معمول تھا۔ جندو معاشرے میں عورت کی حدود و قیود مختلف تھیں مگر مسلمان معاشرے میں بھی عورت کو زیادہ آزادی حاصل نہیں تھی مسلمانوں کے رسوم و روائ مختلف تھے۔ انھوں نے عورت کونہ صرف اپنا تکام کر مسلمان مرد نے عورت کو ایس احسان کے بوجھ تلے اپنا یا کہ اگر مرداسے شادی نہ کر تا تو دی جا ساتھا ور مرد عورت ہوتی۔ چناں چہاں اسے مارا پیٹا یا سزا اس کی معاشرے میں کوئی اہمیت نہ ہوتی۔ چناں چہ مسلمان مرد نے عورت کو وہیں اپنا یا جہاں وہ مجبور تھی۔ جہاں اسے مارا پیٹا یا سزا دی خاتمیں خاتم تھے۔ صوفیہ مشتاتی آئی عورت کی نمائندگی کرتی نظر آتی ہے۔ معاشرے میں مرد عورت کے بارے میں جو تصورات رکھتا ہے انھیں خالہ شدب گلیز میں ان الفاظ میں پیش کرتی نظر آتی ہے۔ معاشرے میں مرد عورت کے بارے میں جو تصورات رکھتا ہے انھیں خالہ شدب گلیز میں ان الفاظ میں پیش

خدانے مر د کا تصور کیا تو ساتھ ہی ناتراشیدہ خوف ناک چٹانوں اور عظیم الثان پہاڑوں کی تخلیق میں مصروف ہو گیا۔ خدانے عورت کا تصور کیا تو گدلے پانی میں گڈمڈ ہوتی آسیبی پر چھائی کو دیکھا۔عورت کی تخلیق کے ساتھ گدلے پانی کوعالم ً بالاسے عالم سفلی کی طرف اچھال دیا۔(3) صوفیہ مشاق جس ساجی جبر کا شکار نظر آتی ہے وہ اکیلا صوفیہ مشاق کا المیہ نہیں تھا۔ صوفیہ مشاق کا المیہ اس معاشر ے
میں بینے والی ہر عورت کا المیہ تھا چاہے اس کا تعلق کسی بھی مذہب سے ہو۔ یعنی عورت ہر زمان و مکان میں بند شوں میں گھری رہی
ہے۔ ان بند شوں کی ایک مشتر ک وجہ مذہب اور دو سر اساجی عزت کا خود ساختہ تصور تھا۔ لہذا جب مغرب کی عورت بیدار ہونا
شر وع ہوئی تو انھوں نے اپنی آزادی کے لیے بھر پور کوشش کی اور عورت کے پیدا ہونے کے عمل کو عورت بنانے کے عمل سے
تعبیر کیا۔ دراصل عور تیں ہر ساج میں ہر عہد میں پر رسری معاشر سے میں نئے طریقے سے ایجاد کی جاتی رہی ہیں۔ یہی وجہ ہے کہ
جب بھی ان عور توں میں بغاوت کا جذبہ ابھر الوری شدت سے ابھر ا۔

ناہید ناز نالیہ شب گیر کا مرکزی کر دارہے جس کے اندر شدید باغی پن موجود ہے۔ ایک کر دار جس کا جنم توخوف سے ہواہے مگر وہ خوف کا خول اتارتے ہوئے پورے مرد ساج سے انتقام لینا چاہتی ہے۔ ناہید کا کر دار ناول میں ایک واقعہ کے ذریعے متعارف کر ایاجاتا ہے وہ واقعہ یہ ہے کہ دبلی میں ایک کالج کی کم عمر لڑکی جو صبح سویرے اپنے ایک دوست کے ساتھ ایک خالی بس میں بیٹے کی کالج جارہی تھی اچانک بس میں سوار پانچ لوگوں نے بے رحمی کے ساتھ اس دوست کی موجود گی میں اسے اپنی ہوس کا مشانہ بنایا اور چلتی بس سے دونوں کو باہر بھینک دیا سیقینی طور پر ایسے واقعات پہلے بھی سامنے آئے تھے۔ لیکن بے رحمی اور درندگی کی ایسی مثالیں پہلے کم ملتی تھیں چناں چہ اس واقعہ نے دلی شہر کو احتجاج اور انقلاب کا شہر بنادیا تھا ۔ جنتر منتر سے لے کر دل گیٹ اور انڈیا گیٹ تک ہز اروں لاکھوں لوگ اس احتجاج میں شریک ہوتے ہیں۔ جن میں ناہید ناز اور اس کا شوہر بھی شریک سے سے ناہید ناز کے اندر چھی اس باغی عورت کا ورود ہو تا ہے۔ چناں چہ وہ اپنی بغاوت کا اظہار ڈھکے چھے الفاظ کے بجائے بیانگ دہل یوں کرتی ہے۔

یہاں اتنی بھیڑ ہے۔ یہ لوگ مار کیوں نہیں دیتے ان پولیس بھیڑیے کو؟ مردوں کو؟ نوچتے رہوعور توں کو۔ شکار بناتے رہو۔ بسوں سے باہر بھینکتے رہو۔ گھر سے باہر نکلنے پر پابندیاں لگادو۔ گدھ کی طرح للچائی نظروں سے گھورتے رہو۔ اور ہم خاموش رہیں، کیوں خاموش رہیں ہم؟(4)

ناہید ناز کا کر دار صدیوں سے محکوم اس عورت کا کر دار ہے جو ماضی کی محکوم عورت کے ساجی و معاشرتی رول سے اکتا چکی ہے۔وہ معاشر سے میں ایک جدید عورت ہونے کی حیثیت سے کچھ نیا کرنا چاہتی ہے۔وہ تاریخ میں موجو د صدیوں سے جبر سہتی ہوئی عورت کے استعارے کے طور پر سامنے آتی ہے۔وہ مذہب بیز ارہے۔اس لیے کہتی ہے:

یہاں کے مر دوں نے مذہب کو اپنی لنگیوں ، داڑھی اور ٹو پیوں میں سی لیا ہے۔ اور جب دیکھوان کے اندر کا جنگل جانور بھی سامنے آ جا تا ہے۔ جانور جا تا تو سجدے جاگتے۔ سجدے سے اٹھتے تو پھر جانور لنگیوں سے باہر آنے کو بے چین رہتا۔۔۔۔۔(5)

ایک اور جگہ وہ اینے خیالات کا اظہاریوں کرتی ہے:

وہ پوری شدت سے چیخی تھی، مذہب آپ کے گندے انڈر ویئر میں ہوتا ہے۔ اور مرد جب تب عورت کے استحصال کے لیے مذہب آزادی کا خوف نہ دکھائے آپ جیسے جونا گڑھ کے ہیجوں نے ذہب کو، عورت کو، ساج کو صرف اپنی ملکیت سمجھ رکھا ہے۔(6)

دراصل ناہید ناز اپنے طرز عمل سے کئی قرنوں سے عورت کے متعینہ ساجی رول سے نفرت کرتی ہے اور عورت سے منسوب سے ہراس پہلو کی نفی کرتی ہے جو عورت کو کمزور ثابت کر تاہے۔عورت کے بارے میں یہ سمجھاجا تاہے کہ وہ جسمانی لحاظ سے کمزور ہے اور اسے ہمیشہ بیوی ہی بن کر رہنا ہے۔لہذا اس جسمانی کمزوری کو اس کی معذوری تھہر اکر اس پر ظلم و تشد دایک منہ ہی فریضہ تھا۔

ای لیے عورت ہے جو روایت سے بغاوت کی ناہید ایک ایک عورت کے طور پر ابھرتی ہے جو روایت سے بغاوت کی عمدہ مثال ہے۔ ناہید کی سوچ عورت کے حوالے سے بڑی واضح ہے وہ اکثر و بیشتر یہی سوچتی رہتی ہے کہ صدیوں سے کا نئات میں مر دوں نے عورت کی صلاحیتوں کو دبا کر صرف استعمال اور استحصال کا ذریعہ بنا دیاتھا حقیقت ہے ہے کہ مر د آزاد کی اور بڑے بڑے فلسفوں پر گفتگو کرنے کے باوجود عورت پر پابندیاں لگا تا ہے لڑکوں کو آزاد کی دیتے ہوئے یہ معاشرہ لڑکوں کی آزاد کی سلب کرلیتا ہے۔ اسے عزت کی چیز بنا کر گھر میں محبوس رکھتا ہے بھی اسے دویٹہ دے دیتا ہے، بھی تجاب۔ بھی اسے اپنوں سے سلب کرلیتا ہے۔ اسے عزت کی چیز بنا کر گھر میں محبوس رکھتا ہے بھی اسے دویٹہ دے دیتا ہے، بھی تجاب۔ بھی اسے اپنوں سے بھی پر دہ کرنے کا حکم دیا جاتا ہے۔ گھر کی عورت بھی پر دوں ، بند شوں اور گھٹن کا شکار رہتی ہے۔ سینکڑوں ، بز اروں بر سوں کی تاریخ کا مطالعہ سے تعورت کا بس ایک ہی چہرہ بار بار سے میں اگر سامنے آتا ہے۔ حقارت ، نفرت اور جسمانی استحصال کے ساتھ مر د کبھی بھی اسے بر ابری کا در جہ نہیں دے پایا۔ لہٰذ االیسے میں اگر عورت کیا جانور کے روپ سے مشابہہ ہے جو عورت بی بانید ناز کے باں مر د ایک جانور کے روپ سے مشابہہ ہے جو عورت کے جذبات واحساسات کو سمجھ نہیں سکتا اور وہ عورت کو بھی ایک جانور ہی سمجھتا ہے۔

عورت کو ایک ایبا'جانور' سمجھاجاتا ہے جس کا کام مر دکی جسمانی بھوک کو مٹانا تھااور ہز اروں برسوں کی تاریخ میں میہ عور تیں سے عور تیں سہمی ہوئی اپنااستحصال دیکھتے ہوئے خاموش تھیں، کبھی نہ کبھی اس بغاوت کی چنگاری کو توپیدا ہونا ہی تھا۔ ناہید ناز جیسی عورت کا ہندوستانی ساج میں اتناشدید باغی پناس بات کی علامت ہے کہ اس ساج میں عورت پر پابندیاں بھی زیادہ تھیں۔معاشرہ ہر لحاظ سے عورت کا دم گھوٹ رہاتھا۔ ناہید کے اندر بغاوت کی چنگاری جب ابھرتی ہے تووہ اس کا اظہاریوں کرتی ہے:

کس نے مارامیری کلہت کو... آپ سب نے مل کر ماراہے میری کلہت کو '...

'اندر چلو۔'اماں زور سے تھینچ رہی تھیں۔ 'بے غیرت…'ابو چاچا کی آواز سنائی پڑی…

اوریمی لمحه تھاجب اس لفظ نے میرے اندرکی غیرت کو جگادیا تھا۔

'ہاتھ جھوڑواماں۔'میں نے زور سے دھادے کراماں سے ہاتھ جھڑالیا۔' بے غیرت… آج کسی نے پچھ کہاتو میں کہہ رہی ہوں اتنابراہو گا کہ کبھی نہیں ہواہو گا۔ بے غیرت… ارے کس نے کہا بے غیرت… اس گھرے مردول کو غیرت سے واسطہ بھی ہے… کس غیرت کی باتیں کرتے ہیں یہ لوگ… ارے اس گھر کی لڑکیاں تو پیدا ہوتے ہی ان مردول کے سائز تک سے واقف ہو جاتی ہیں۔

نکہت بے غیرت نہیں ہے۔ 'میں گلہ پھاڑ کر چیخی تھی۔' آپ لوگ لڑ کیوں کو پیدا ہونے سے پہلی ہی جوان کر دیتے اور مار دیتے ہیں۔اسے بڑھنے کہاں دیتے ہو۔ آپ کی شرافت ان بوسیدہ دیواروں کے ذرے ذرے میں چیپی ہوئی ہے۔(7) ناہید ناز کا کر دار عورت کے اختصاص کو ظاہر کرتا ہے۔ کہ کس طرح جدید عہد کی عورت اپنے اختصاصی رو یے کی وجہ سے معاشر تی گھٹن سے گھبر اکر اپنے لیے انفرادیت کی راہ دیکھر ہی ہے اور وہ مردسے چھٹکاراپانا چاہتی ہے اس کا شعور ذات اور اس کی نفسیات اسے مدسے زیادہ طاقت بخشے ہیں۔ ناہید ناز پورے ناول پر حاوی وہ کر دار ہے جو ہر جگہ بے دھڑک ہولتی ہے۔ وہ عورت کے حق میں ببانگ وہل اپنی آواز بلند کر رہی ہے۔ ناہید ناز دراصل ہر اس ہندوستانی عورت کی نمائندہ کر دار ہے جو اب مر دول کے ساتھ رہنا غلامی نظر آتی ہے اور وہ اس میں حق بجانب بھی ہیں۔ مر دول کے ساتھ رہنا غلامی نظر آتی ہے اور وہ اس میں حق بجانب بھی ہیں۔ کہاں تو ہندوستانی معاشر سے میں وہ عور تیں تھیں جو گھر کی چار دیواری میں بند تھیں۔ پر دے کی قید میں تھیں۔ گھر میں موٹے موٹ پر دول کے در میان زندگی بسر کرنے والی عور تیں یا گھرسے باہر سرسے لے کرپاؤں تک بر قعول میں لپٹی عور تیں تھیں اور ابنا ابید ناز جیسی ہی آزاد خیال عور تیں ہیں جو کھے عام سگریٹ پیتی ہیں اور اپنے الفاظ سے بستی کو نیستی میں بدلتی ہیں۔ ناہید ناز جیسی ہی آزاد خیال عور تیں ہیں جو کھے عام سگریٹ پیتی ہیں اور اپنے الفاظ سے بستی کو نیستی میں بدلتی ہیں۔ ناہید ناز جیسی میں بہتی ہے۔

تم مر دوں کا بس چلے تو بس ہمیں ہائوس وا نف بناکر ہی رکھو۔ نما کئی گڑیا۔ جیساتم صدیوں سے ہمیں بناتے رہے ہو۔ عورت گھر میں رہے۔ گھر کا کام کاج کرے۔ برتن صاف کرے۔ کھانا پکائے۔ جھاڑو دے۔ برتن صاف کرے۔ تمہارے نیچے پیدا کرے۔ اور بچوں کی دیکھ بھال کرے۔ اور ایک دن گھس گھس کر مرجائے۔ (8)

یہی وجہ ہے کہ ناہید مر دوں جیسی حرکتیں کرتی پھرتی ہے۔ اور بغاوت کا استعارہ بن کر سامنے آتی ہے۔ وہ بیوی نہیں شوہر کے روپ کو لیند کرتی ہے اور دنیا کو بھی بہی دکھلاتی اور بتاتی ہے۔ وہ شوہر کو لیپ اسٹک لگواتی ہے۔ اس کوساڑھی بہناتی ہے یہاں تک کہ اس کو چوڑیاں تک پہنادیتی ہے۔ وہ شوہر پر اس طرح حکم چلاتی ہے جس طرح شوہر بیوی پر حکم چلاتا ہے۔ وہ شوہر نہیں ہے۔ خدا کے لیے انہیں شوہر نہ کہیے ۔ وہ میری بیوی بیں …'ناہید نے کھکھلا کرجواب دیا۔ اور اب میری حراست میں ہیں۔ (9)

ایک ایسے معاشرے میں جہاں مرد صرف اور صرف ظالم اور حاکم رہا ہواس نے ہمیشہ عورت پر حکومت کی ہواور عورت کو پاؤل کی جو تی کے برابر بھی اہمیت نہ دی ہو وہاں نتیج کے طور پر ناہید ناز جیسی الٹر اماڈرن عورت ساجی جرکا ظہاریہ بن کر سامنے آ جاتی ہے۔ چنال چہ معاشر سے کو اپنے جبری رویوں پر از سرنو غور کرنے کی ضرورت ہے۔ عورت سے منسوب عزت کے معیارات کو بدلنے کی ضرورت ہے ور نہ یہ مابعد جدید عورت کارویہ معاشر سے کی کھو کھلی بنیادوں کو ملیامیٹ کر کے جس معاشر سے کی بنیاد رکھے گا۔ وہ ناہید ناز کی پیش کر دہ لغت کے مطابق ہی ہو گا۔ ناہید کو جب ایک ادار سے میں لغت نولی کا کام ماتا ہے تو وہ لغت میں ان تمام الفاظ کے معنی تک بدل دیتی ہے۔ جو خالصتاً عور توں کی تضحیک سے منسوب ہیں۔

جیسے آوارہ...اس نے آوارہ کے آگے لکھا... بد چلن مر د۔ مر دول کے چال چلن عام طور پر خراب ہوتے ہیں۔

فاحشه ... بد كار مرد...

حرام کار... بد کار مر د...

حرامی...بدذات مرد...

مطعون... بدنام زمانه مرد...

طوا نف...ناچنے گانے والا مرد... پیجوا۔ مردول کی اعلی قشم رنڈی۔۔۔ بازارومرد عیاش۔۔۔۔ یہ بھی مردول کی صفت ہے۔۔ کلنکنی۔۔۔ بدذات مرد حرافہ۔۔۔ بدکارمرد۔(10)

ایک ایسے معاشر ہے میں جہاں عورت کی کوئی شاخت نہ ہو اور عورت کو حاشے پر رکھا جاتا ہو وہاں ناہید ناز جیسی باغی
عورت کا پیدا ہونا کوئی بڑی بات نہیں رہتی۔ یہ عورت بھی اپنی شاخت کی متمنی ہے۔ عورت کو پہلا گھر باپ ک ملتا ا۔ یہاں بھی
اس کی کوئی شاخت نہیں وہ بٹی رہتی ہے۔ اور باپ کے حوالے سے پہچانی جاتی ہے۔ شادی کرتی ہے تو شوہر کے حوالے سے
شاخت کی جاتی ہے۔ یعنی بیوی کی کوئی شوہر کی شاخت نہیں مر دسے منسوب ہوناہی عورت کی ہر شاخت بن جاتی ہے سے عورت
کے پاس اس کی اپنی شاخت کہاں رہ جاتی ہے۔ اس لیے ناہید ناز ہمہ وقت شوہر بننے کے لیے کوشاں رہتی ہے اس نے اپنے شوہر
کمال یوسف کے بہت سے فرائض میں یہ بات بھی شامل کرر کھی تھی کہ وہ اسے ہمہ وقت نوش رکھے۔ مسلمان معاشر ہے میں
بیویوں کے ساتھ ایسے مظالم کیے جاتے ہیں کہ مہذب ساج اس ظلم کوسننے اور سہنے کا متحمل نہیں ہو سکتا ہے اس لیے ناہید ناز اپنی
وجود کی بقا اور عورت پنے کو ہر قرار رکھتے ہوئے مر دکی برابری کی دعوے دار تو بنتی ہی ہے مگر وہ پچھ اس سے ماورا بھی چاہتی
ہے۔ اس لیے وہ اپنی بقا کے لیے مر دکو نیچاد کھانا چاہتی ہے اور ہر اس حرب کو آزماتی ہے جس کے ذریعے وہ مر دکو کمزور تراور بنچ وہ ہی ایسا چاہتی ہے جو عورت کو مر دسے
گھٹیا ثابت کر سکے۔ ناہید ناز عورت کی مر دسے برابری بلکہ برتری کی قائل ہے۔ اس لیے وہ پچھ ایسا چاہتی ہے جو عورت کو مر دسے
ماسوا ثابت کر سکے۔ ناہید ناز عورت کی مر دسے برابری بلکہ برتری کی قائل ہے۔ اس لیے وہ پچھ ایسا چاہتی ہے جو عورت کو مر دسے ماسوا ثابت کر سے۔ اس لیے وہ پچھ ایسا چاہتی ہے جو عورت کو برتر ثابت کرنے کی کوشش پول کرتی ہے۔

رات دس بجے بیڈروم کا دروازہ زور سے کھلا ۔ جیسے زلزلے کا جھڑکا آیا ہو۔ میں نے دیکھا۔ دروازے پر ناہید تھی۔اس کے ہاتھ میں لوہے کا ایک بڑاساڈنڈا تھا۔منہ سے خوفناک آواز نکالتی ہوئی وہ حملہ آور موڈ میں میری طرف رہی تھی... نکلو... نکلو... یہاں سے۔میں نے کہاتھانا... تمہارے ساتھ رہنامشکل ہے۔اب حد ہو چکی ہے۔اب تم اس گھر میں نہیں رہ سکتے۔

بس نکلو — ورنہ دھکے مار کر...'لوہے کاڈنڈا پاگل پن کے انداز میں گھماتی ہوئی وہ مجھے باہر والے دروازے تک لے آئی — اُس کے چبرے کارنگ اچانک بدلا تھا — اب اُس کے چبرے پر مسکراہٹ تھی — وہ غصہ سے میری طرف دیکھتی ہوئی.

چینی ہے ہم لوگ ایسے ہی اپنی بیویوں کو گھرسے باہر نکالتے ہونا۔؟ دھکے مار کر...؟ سوچتے بھی نہیں کہ وہ کیا کرے گی؟ کہاں جائے گی۔ تمہارے الفاظ اُس پر کیا اثر کریں گے؟ سب کچھ بھول جاتے ہو تم لوگ نا...؟ اب میں یہی کرنے والی ہوں... دیکھ کیارہے ہو۔ نکلو باہر... باہر نکلو۔ (11)

ناہید ناز ہندوستانی معاشر ہے میں صدیوں سے محبوس عورت کی آزادی کی پیامبر بن کرسامنے آئی ہے۔اگر چہ آج بھی ہندوستان و پاکستان میں آزاد عورت کا وجو د ممکن نہیں جتنی آزاد ناہید ناز تھی لیکن یہ ایک کر دار اس بات کی علامت ہے کہ اب عورت آزادی چاہتی ہے اور اگر اسے مزید پابۂ زنجیر رکھا گیا تو وہ اس آزادی کو چین کر حاصل کرلے گی۔ کیوں کہ ایس عورتیں اب اپنی شاخت کے لیے ہر لمجہ کو شاں رہتی ہیں ہر چند کہ معاشرے کی مقتدر طاقتیں ناہید ناز جیسے کر داروں کو شاید قبول نہ کرتی ہوں مگر مابعد جدید ناولوں کے کر داریہ ثابت کرتے ہیں کہ اب ایسی عورتیں وجود رکھنے لگی ہیں جو کسی بھی وقت بم دھاکے کی طرح پیٹ کر اپنی معاشرتی گھٹن کا اظہار کر سکتی ہیں۔ پھر ان کا دھا کہ معاشرے کے لیے سخت نقصان دہ ہو گا۔ مابعد مصنفین نے تا نیثی حوالوں سے عورت کو حاکم تسلیم کر ناشر وع کیا ہے تب ہی ایسے لازوال کر دار تخلیق ہورہے ہیں۔

حوالهجات

- 1. نجیبہ عارف،" تانیثیت کے بنیادی مباحث"، مشمولہ اسلام، پاکتان اور مغرب(علمی و ادبی تناظر)، (اسلام آباد:ادارہ تحقیقات اسلامی، بین الا قوامی اسلامی یونی ورسٹی، 2015ء)، ص 208۔
 - 2. مشرف عالم ذوقی، نالهٔ شب گیر، لا هور، صریر پبلی کیشنز، ص 3
 - 3. ايضاً، ص20
 - 4. الضاً، ص75
 - 5. الضاً، ص148
 - 6. ايضاً، ص82
 - 7. ايضاً، ص168
 - 8. الضاً، ص100
 - 9. الضأ، ص70
 - 10. ايضاً، ص260
 - 11. الضاً، ص296